

**Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 20 juillet 2023**

*Date de l'annonce publique de la séance: 13/07/2023*

*Date de la convocation des conseillers: 13/07/2023*

Présents: M. PINTO Louis, bourgmestre  
MM. HERR Jeff et TOISUL Jeannot, échevins  
Mmes HAAG Christiane et WAGNER Nathalie, conseillères  
MM. CONSRUCK Jos, DECKER Guy,  
ROBERT Patrick et SCHMALEN Joël, conseillers  
M. WEYLAND Yves, secrétaire communal

Absents excusés : Mme BISENIUS Anne Holm, conseillère  
M. MARGUE Charles, conseiller

Début de la séance: 18.00 heures

**Le conseil communal,**

Conformément à l'article 13 de la loi communale modifiée, les conseillers Anne Holm Bisenius, Nathalie Wagner, Guy Decker et Charles Margue ont demandé en date du 17 juillet 2023 de faire figurer un point supplémentaire à l'ordre du jour de la séance.

**1- Rapport de la dernière séance**

Approuve unanimement le rapport résumé de la séance du 19 juin 2023.

**2- Informations**

- Le syndicat intercommunal SICONA fait parvenir le rapport du 2<sup>e</sup> trimestre de l'année scolaire 2022/23 concernant le projet « Natur genëissen – Mir iesse regional, bio a fair » de la maison relais Lintgen.
- La Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable fait parvenir un arrêté concernant l'exploitation d'un site radiotechnique par la société Proximus Luxembourg S.A. sur la parcelle cadastrale 169/1967 sise à Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen.

**3- Tableau de préséance des membres du conseil communal de la commune de Lintgen**

Décide unanimement d'établir le tableau de préséance du conseil communal de la Commune de Lintgen, suite aux opérations électorales du 11 juin 2023 suivant l'article 11 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988.

**4- Fixation nouvelle du montant des indemnités revenant aux membres du collège des bourgmestre et échevins**

Suite au passage du système de la majorité relative au système de la représentation proportionnelle, le conseil communal décide unanimement de fixer à partir du 1<sup>er</sup> août 2023 les montants des indemnités mensuelles comme suit :

- 171,60 € au NI 100 pour le bourgmestre
- 103,90 € au NI 100 pour chacun des échevins

**5- Fixation nouvelle du montant des jetons de présence revenant aux membres du conseil communal de la commune de Lintgen**

Suite au passage du système de la majorité relative au système de la représentation proportionnelle, le conseil communal décide unanimement de fixer à partir du 1er août 2023 les montants des jetons de présence comme suit :

- 22,00 € au NI 100 pour les membres du conseil communal pour l'assistance à ses séances

#### **6- Approbation du Plan d'Encadrement Périscolaire 2023/2024 de la commune de Lintgen**

Décide unanimement d'approuver le Plan d'Encadrement Périscolaire 2023/2024. Le PEP est un instrument qui permet d'offrir un cadre éducatif cohérent et de qualité aux enfants.

#### **7- Modification du règlement concernant l'utilisation de matériel informatique sur le campus scolaire**

Décide unanimement d'approuver le nouveau règlement concernant l'utilisation de matériel informatique sur le campus scolaire. Les règles d'utilisation d'appareils électroniques (téléphones portables, baladeurs, appareils photo, caméras, tablettes, Smart/Kiddy Watches, consoles de jeux portables et tout autre matériel équivalent) doivent être modifiées pour garantir le bon fonctionnement de la vie scolaire.

#### **8- Approbation du devis concernant des travaux de canalisation dans la route de Schoenfels à Gosseldange**

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 1.270.000.-€ TTC relatif aux travaux de canalisation dans la route de Schoenfels à Gosseldange, dressé par le bureau d'études Schroeder & Associés en date du 6 juin 2023.

#### **9- Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant la réfection d'un chemin carrossable entre la route de Mersch et la rue des Forêts à Gosseldange**

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 40.000.- € TTC concernant la réfection d'un chemin carrossable entre la route de Mersch et la rue des Forêts à Gosseldange et de voter un crédit supplémentaire de 40.000.-€

#### **10- Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant l'acquisition d'une table de soudage pour les besoins du service technique**

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 14.000.- € TTC concernant l'acquisition d'une table de soudage pour les besoins du service technique et de voter un crédit supplémentaire de 14.000.-€

#### **11- Approbation du décompte concernant l'aménagement d'un logement à coût modéré dans la maison « Almeida » sise à L-7447 Lintgen, 56, rte de Fischbach**

Décide unanimement d'approuver le décompte au montant total de 445.202,48 € concernant l'aménagement d'un logement à coût modéré dans la maison « Almeida » sise à L-7447 Lintgen, 56, rte de Fischbach.

#### **12- Approbation du décompte concernant le réaménagement de l'atelier communal avec aménagement d'un parking à Lintgen**

Décide unanimement d'approuver le décompte au montant total de 131.225,52 € concernant le réaménagement de l'atelier communal avec aménagement d'un parking.

#### **13- Approbation de crédits supplémentaires au budget de l'exercice 2023**

Considérant que l'Administration communale de Lintgen doit faire face à des dépenses imprévues au budget de l'exercice 2023, le conseil communal décide unanimement de voter 3 crédits supplémentaires au montant total de 85.000.-€

#### **14- Approbation de la convention relative aux aides à la construction d'ensembles – 81, route de Fischbach à Lintgen**

Décide unanimement d'approuver la convention relative aux aides à la construction d'ensembles concernant 2 logements sis au 81, route de Fischbach à Lintgen, conclue en date du 9 juin 2023 entre le Ministre du Logement et l'Administration communale de Lintgen. La participation financière de l'Etat s'élève à 2.020.738.-€

#### **15- Approbation d'une convention conclue entre l'Administration communale de Lintgen et les consorts Beugelink concernant des projets de protection de la nature**

Décide unanimement d'approuver la convention conclue en date du 12 juillet 2023 entre l'Administration communale de Lintgen et les consorts Beugelink dans le cadre de projets de

protection de la nature réalisées sur la propriété des conjoints Beugelink située dans la commune de Lintgen, section A de Lintgen, parcelles cadastrales 1036/0, 1038/0, 1039/0, 1040/0, 1041/0, 1042/0 et 1043/0.

#### **16- Fixation de normes pour la construction et l'exploitation de bâtiments communaux et pour le développement communal**

Vu que la Commune veut servir d'exemple pour ses citoyens dans le cadre de la protection du climat et du développement durable, le conseil communal décide unanimement d'adopter les normes fixées pour la construction et l'exploitation des bâtiments communaux et pour le développement communal dans le cadre du Pacte Climat 2.0.

#### **17- Allocation de subsides aux associations locales pour l'année 2023**

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations locales suivantes pour l'année 2023 :

	Montant accordé en 2022	Subside 2022	Montant subside j. membre	Montant total du subside
Beach de Lux *	1 000 €	1 000 €	100 €	1 100 €
Chorale Ste-Cécile	2 000 €	2 000 €		2 000 €
Fanfare de Lintgen **	2 750 €	2 750 €	200 €	2 950 €
FC Minerva Lëntgen	4 600 €	4 600 €	5 325 €	9 925 €
Inklusiv Wunnen	500 €	500 €		500 €
KC. Keelefrënn Goussel.	300 €	300 €		300 €
Karate Club Lintgen	3 050 €	3 050 €	2 650 €	5 700 €
Les semeurs de joie	1 000 €	1 000 €		1 000 €
Spillfabrik	300 €	300 €	175 €	475 €
Sport Club Campeã	200 €	200 €	175 €	375 €
<b>TOTAL:</b>			<b>8 525 €</b>	<b>23 225 €</b>

#### **18- Allocation d'un subside extraordinaire à l'association locale Fanfare de Lintgen a.s.b.l. à l'occasion de son 125e anniversaire**

Décide unanimement d'allouer un subside extraordinaire au montant de 12.500.-€ à l'association locale Fanfare de Lintgen a.s.b.l. destiné à couvrir les frais de la célébration de son 125e anniversaire.

#### **19A- POINT SUPPLEMENTAIRE – Motion pour conférer le titre de bourgmestre honoraire à Monsieur Henri Wurth**

Etant donné que le collège des bourgmestre et échevins a également l'intention de conférer le titre de bourgmestre honoraire à Monsieur Henri Wurth, voire même de conférer le titre d'échevin honoraire à Monsieur Thierry Larsel lors de la prochaine séance, le conseil communal décide unanimement de reporter ce point à l'ordre du jour de la séance du 26 septembre 2023.

#### **19B- Divers**

Les sociétés Soler et Electris font parvenir des informations sur le projet éolien « Wandpark Miersch », dont trois éoliennes seront implantés sur le territoire de la commune de Lintgen.

**SEANCE SECRETE**

#### **20- Affaires de personnel**

Délibère en séance secrète sur des affaires de personnel.

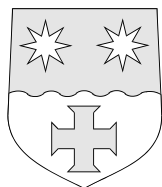
Fin de la séance: 19 :35 heures

Vu et approuvé

les décisions prises par le conseil communal  
en séance du 20 juillet 2023

(points 1 à 18 de l'ordre du jour)  
Le conseil communal,

# LINTGEN



## **Bericht der Gemeinderatssitzung vom 20. Juli 2023**

*Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 13/07/2023*

*Datum der Einberufung der Räte: 13/07/2023*

Anwesend: H. Pinto Louis, Bürgermeister  
HH. Herr Jeff und Toisul Jeannot, Schöffen  
Fr. Haag Christiane und Wagner Nathalie, Rätinnen  
HH. Consbruck Jos, Decker Guy, Robert Patrick und Schmalen Joël,  
Räte  
H. Weyland Yves, Gemeindesekretär

Entschuldigt: Fr. Bisenius Anne Holm, Rätin  
H. Margue Charles, Rat

Beginn der Sitzung: 18.00 Uhr

Gemäß Artikel 13 des abgeänderten Gemeindegesetzes haben die Ratsmitglieder Anne Holm Bisenius, Nathalie Wagner, Guy Decker und Charles Margue am 17. Juli 2023 beantragt, einen zusätzlichen Punkt auf die Tagesordnung der Sitzung zu setzen.

### **1. Bericht der letzten Sitzung**

Einstimmig wird der Bericht der Sitzung vom 19. Juni 2023 angenommen.

### **2. Einlauf**

- Das interkommunale Syndikat SICONA übermittelt den Bericht des 2. Quartals des Schuljahres 2022/23 über das Projekt "Natur genéissen - Mir iesse regional, bio a fair" der Maison Relais Lintgen.
- Die Ministerin für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung übermittelt einen Erlass betreffend den Betrieb einer radiotechnischen Anlage durch die Gesellschaft Proximus Luxembourg S.A. auf der Katasterparzelle 169/1967 in Lintgen, Sektion B von Gosseldingen und Prettingen.

### **3. Rangordnung der Mitglieder des Gemeinderates der Gemeinde Lintgen**

Beschließt einstimmig, die Rangordnung des Gemeinderats der Gemeinde Lintgen infolge der Wahlvorgänge vom 11. Juni 2023 gemäß Artikel 11 des abgeänderten Gemeindegesetzes vom 13. Dezember 1988 zu erstellen.

### **4. Anpassung der Entschädigungen, die den Mitgliedern des Schöffenkollegiums zustehen**

Infolge des Übergangs vom System der relativen Mehrheit zum System der proportionalen Vertretung beschließt der Gemeinderat einstimmig, ab dem 1. August 2023 die Beträge der monatlichen Entschädigungen wie folgt festzulegen:

- 171,60 € zum NI 100 für den Bürgermeister
- 103,90 € zum NI 100 für jeden der Schöffen

### **5. Anpassung der Sitzungsgelder, die den Mitgliedern des Gemeinderates der Gemeinde Lintgen zustehen**

Aufgrund des Übergangs vom System der relativen Mehrheit zum System der proportionalen Vertretung beschließt der Gemeinderat einstimmig, ab dem 1. August 2023 die Beträge der Sitzungsgelder wie folgt festzulegen:

- 22,00 € NI 100 für die Mitglieder des Gemeinderats für die Teilnahme an seinen Sitzungen

### **6. Genehmigung des Plan d'Encadrement Pédagogique 2023/2024 der Gemeinde Lintgen**

Beschließt einstimmig, den Plan d'Encadrement PÉriscolaire 2023/2024 zu genehmigen. Der PEP ist ein Instrument, das es ermöglicht, den Kindern einen kohärenten und qualitativ hochwertigen Bildungsrahmen zu bieten.

#### **7. Änderung der Regeln für die Nutzung von elektronischen Geräten auf dem Schulcampus**

Beschließt einstimmig, die neuen Regeln für die Nutzung von elektronischen Geräten auf dem Schulcampus zu genehmigen. Die Regeln für die Nutzung von Mobiltelefonen, Walkmans, Fotoapparaten, Kameras, Tablets, Smart/Kiddy Watches, tragbaren Spielkonsolen und anderen vergleichbaren Geräten müssen geändert werden, um einen reibungslosen Ablauf des Schullebens zu gewährleisten.

#### **8. Genehmigung des Kostenvoranschlags für Kanalisationsarbeiten in der Route de Schoenfels in Gosseldingen**

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 1.270.000 € inkl. MwSt. für Kanalisationsarbeiten in der Route de Schoenfels in Gosseldingen zu genehmigen, welcher vom Ingenieurbüro Schroeder & Associés am 6. Juni 2023 erstellt wurde.

#### **9. Genehmigung des Kostenvoranschlags und eines Zusatzkredits betreffend die Instandsetzung eines Weges zwischen der Route de Mersch und der Rue des Forêts in Gosseldingen**

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 40.000 € inkl. MwSt. für die Instandsetzung eines Weges zwischen der Route de Mersch und der Rue des Forêts in Gosseldingen zu genehmigen und einen zusätzlichen Kredit in Höhe von 40.000 € zu bewilligen.

#### **10. Genehmigung des Kostenvoranschlags und eines zusätzlichen Kredits betreffend die Anschaffung eines Schweißtisches für den Bedarf des technischen Dienstes**

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 14.000 € inkl. MwSt. für die Anschaffung eines Schweißtisches für den Bedarf des technischen Dienstes zu genehmigen und einen zusätzlichen Kredit von 14.000 € zu bewilligen.

#### **11. Genehmigung der Abrechnung betreffend die Einrichtung einer „Sozialwohnung“ im Haus "Almeida" in L-7447 Lintgen, 56, rte de Fischbach**

Beschließt einstimmig, die Abrechnung über den Gesamtbetrag von 445.202,48 € für die Einrichtung einer „Sozialwohnung“ im Haus "Almeida" in L-7447 Lintgen, 56, rte de Fischbach, zu genehmigen.

#### **12. Genehmigung der Abrechnung betreffend die Neugestaltung des Gemeindeateliers mit Einrichtung eines Parkplatzes in Lintgen**

Beschließt einstimmig, die Abrechnung in Höhe von insgesamt 131.225,52 € bezüglich der Neugestaltung des Gemeindeateliers mit Einrichtung eines Parkplatzes zu genehmigen.

#### **13. Genehmigung zusätzlicher Kredite im Haushaltsjahr 2023**

In Anbetracht der Tatsache, dass die Gemeindeverwaltung von Lintgen im Haushaltsjahr 2023 unvorhergesehene Ausgaben tätigen muss, beschließt der Gemeinderat einstimmig, 3 zusätzliche Kredite in Höhe von insgesamt 85.000 € zu bewilligen.

#### **14. Genehmigung der Konvention betreffend die Beihilfen für den Bau von 2 „Sozialwohnungen“ - 81, route de Fischbach in Lintgen**

Beschließt einstimmig, die Konvention über die Beihilfen für den Bau von 2 „Sozialwohnungen“ in 81, route de Fischbach in Lintgen, die am 9. Juni 2023 zwischen dem Minister für Wohnungswesen und der Gemeindeverwaltung von Lintgen abgeschlossen wurde, zu genehmigen. Die finanzielle Beteiligung des Staates beläuft sich auf 2.020.738 €

#### **15. Genehmigung einer Vereinbarung zwischen der Gemeinde Lintgen und den Konsorten Beugelink betreffend eines Naturschutzprojekts**

Beschließt einstimmig, die am 12. Juli 2023 zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen und den Konsorten Beugelink abgeschlossene Vereinbarung im Rahmen eines Naturschutzprojektes zu genehmigen, welches auf dem in der Gemeinde Lintgen gelegenen Eigentum der Konsorten Beugelink, Sektion A von Lintgen, Katasterparzellen 1036/0, 1038/0, 1039/0, 1040/0, 1041/0, 1042/0 und 1043/0, umgesetzt wird.

#### **16. Festlegung von Standards für den Bau und Betrieb von Gemeindegebäuden und für die Gemeindeentwicklung**

Da die Gemeinde ihren Bürgern im Rahmen des Klimaschutzes und der nachhaltigen Entwicklung als Vorbild dienen will, beschließt der Gemeinderat einstimmig, die festgelegten Standards für den Bau und Betrieb von Gemeindegebäuden und für die Gemeindeentwicklung im Rahmen des Klimapaktes 2.0 anzunehmen.

**17. Bewilligung von Zuschüssen an lokale Vereine für das Jahr 2023**

Beschließt einstimmig, den folgenden lokalen Vereinen einen Zuschuss für das Jahr 2023 zu gewähren:

	Montant accordé en 2022	Subside 2022	Montant subside j. membre	Montant total du subside
Beach de Lux *	1 000 €	1 000 €	100 €	1 100 €
Chorale Ste-Cécile	2 000 €	2 000 €		2 000 €
Fanfare de Lintgen **	2 750 €	2 750 €	200 €	2 950 €
FC Minerva Lëntgen	4 600 €	4 600 €	5 325 €	9 925 €
Inklusiv Wunnen	500 €	500 €		500 €
KC. Keelefrënn Goussel.	300 €	300 €		300 €
Karate Club Lintgen	3 050 €	3 050 €	2 650 €	5 700 €
Les semeurs de joie	1 000 €	1 000 €		1 000 €
Spillfabrik	300 €	300 €	175 €	475 €
Sport Club Campeã	200 €	200 €	175 €	375 €
<b>TOTAL:</b>			<b>8 525 €</b>	<b>23 225 €</b>

**18. Gewährung eines außerordentlichen Zuschusses an die lokale Vereinigung Fanfare de Lintgen a.s.b.l. anlässlich ihres 125-jährigen Bestehens**

Beschließt einstimmig, dem lokalen Verein Fanfare de Lintgen a.s.b.l. einen außerordentlichen Zuschuss in Höhe von 12.500 € zu gewähren, um die Kosten für die Feierlichkeiten zu seinem 125-jährigen Bestehen zu decken.

**19A. ZUSATZPUNKT - Antrag, Herrn Henri Wurth den Titel als Ehrenbürgermeister zu verleihen**

Da das Schöffenkollégium ebenfalls die Absicht hat, in der nächsten Sitzung Herrn Henri Wurth den Titel des Ehrenbürgermeisters und Herrn Thierry Larsel den Titel des Ehrenschoffen zu verleihen, beschließt der Gemeinderat einstimmig, diesen Punkt auf die Tagesordnung der Sitzung vom 26. September 2023 zu verlegen.

**19B. Verschiedenes**

Die Firmen Soler und Electris lassen Informationen über das Windkraftprojekt "Wandpark Miersch" zukommen. Es ist geplant drei Windräder auf dem Gebiet der Gemeinde Lintgen zu errichten.

**GEHEIME SITZUNG**

**20. Personalangelegenheiten**

Berät in geheimer Sitzung über Personalangelegenheiten.

Ende der Sitzung : 19.35 Uhr